

ARQUEOLOGÍA Y DIBUJO CONTEMPORÁNEO en el MUSEO DE CÁDIZ

ARCHAEOLOGY AND CONTEMPORARY DRAWING in the MUSEUM OF CADIZ

Una exposición de | An exhibition by

Ricardo Marín Viadel
Asunción Jódar Miñarro

Museo de Cádiz | Museum of Cadiz

2016



Museo de Cádiz
Museum of Cadiz



Universidad de Granada
University of Granada

© Editorial de la Universidad de Granada (España)
© Editorial de la Universidad de Granada (Spain)

ISBN: 978-84-338-5989-1

Depósito Legal | Legal Deposit: Gr. /1298-2016

Imprime | Printing Company: Gráficas La Madraza (Albolote)

Agradecimientos

Esta investigación artística ha sido posible gracias a un proyecto de Investigación Básica no orientada (2012) del Ministerio de Economía y Competitividad del Gobierno de España, Referencia: HAR2012-35050 (2013-2016). Este libro ha sido publicado gracias a una Ayuda para la Investigación Científica del Vicerrectorado de Investigación y Transferencia de la Universidad de Granada (España).

Acknowledgements

This artistic research has been possible thanks to a non-oriented Basic Research project (2012), Ministry of Economy and Competitiveness of the Government of Spain, reference: HAR2012-35050 (2013-2016). This book has been published thanks to a Research Grant of the Vice-Rector's Office for Research and Scientific Policy, of the University of Granada (Spain)

Sala 2 del Museo de Cádiz con los dibujos de Asunción Jódar
Room 2 in the Museum of Cadiz with the drawings by Asuncion Jodar



ÍNDICE

INDEX



INSTITUCIONES

Un proyecto de investigación artística de la Universidad de Granada en el Museo de Cádiz
PILAR ARANDA RAMÍREZ
Rectora Magnífica, Universidad de Granada
10

Las piezas arqueológicas de la exposición
JUAN ALONSO DE LA SIERRA
Director, Museo de Cádiz
12

LA INSTALACIÓN

*La piedra y el papel:
Dibujar a partir del patrimonio arqueológico.*
RICARDO MARÍN VIADEL Y
ASUNCIÓN JÓDAR MIÑARRO
32

*El papel y la piedra: Patrimonio arqueológico
y dibujo contemporáneo.*
ASUNCIÓN JÓDAR MIÑARRO Y
RICARDO MARÍN VIADEL
94

CATÁLOGO

Dibujos de Asunción Jódar Miñarro
158
Dibujos de Ricardo Marín Viadel
256

Biografías y créditos
364

INSTITUTIONS

An artistic research project of the University of Granada in the Museum of Cadiz
PHD. PILAR ARANDA-RAMIREZ
Rector, University of Granada
10

The archeological objects of the exhibition
PHD. JUAN ALONSO-DE-LA-SIERRA
Director, Museum of Cadiz
12

THE INSTALLATION

*Stone and paper:
Drawing from the archaeological heritage.*
DR. RICARDO MARIN-VIADEL AND
DRA. ASUNCION JODAR-MINARRO
32

*Paper and stone: Archaeological heritage
and contemporary drawing.*
DRA. ASUNCION JODAR-MINARRO AND
DR. RICARDO MARIN-VIADEL AND
94

CATALOGUE

Drawings by Asuncion Jodar-Minarro
158
Drawings by Ricardo Marin-Viadel
256

Biographies and credits
364



Sala 5 del Museo de Cádiz con los dibujos de Asunción Jódar
Room 5 in the Museum of Cadiz with the drawings by Asuncion Jodar

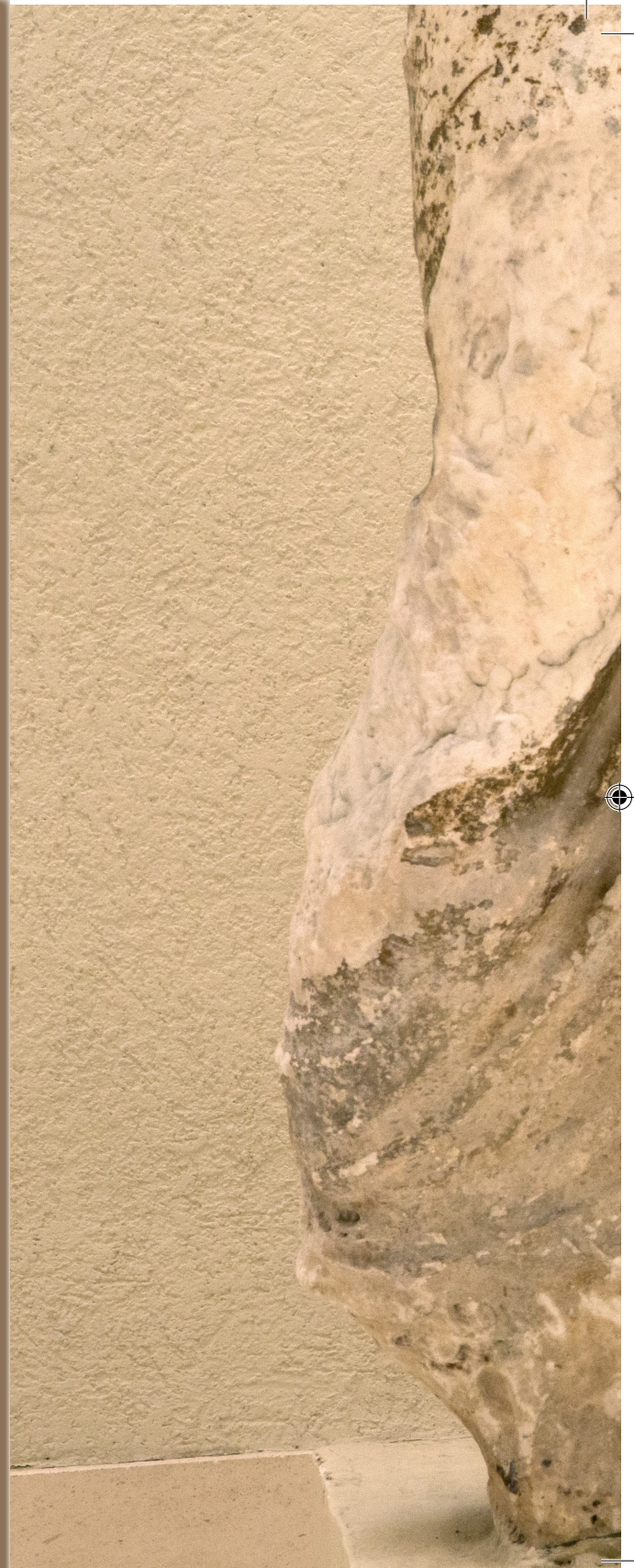
INSTITUCIONES

INSTITUTIONS

Asunción Jódar Miñarro (2016)
292'5 x 53'0 cm
Livia (detalle) | (detail)

Lápices de colores, témpera y tintas chinas de colores sobre papel pintado industrial.
Crayons, tempera and Indian colored inks on industrial wallpaper.

En primer término, escultura femenina (fragmento) del Alto Imperio Romano procedente de Lebrija.
In the foreground, female sculpture (detail) of the Late Roman Empire from Lebrija.



UN PROYECTO DE
INVESTIGACIÓN ARTÍSTICA DE
LA UNIVERSIDAD DE GRANADA
EN EL MUSEO DE CÁDIZ

Pilar Aranda Ramírez
Rectora Magnífica
Universidad de Granada

Esta exposición es el resultado de un proyecto de investigación artística sobre dibujo y patrimonio arqueológico organizado conjuntamente entre la Universidad de Granada y el Museo de Cádiz, que ha sido realizado por los artistas y profesores de la Facultad de Bellas Artes, Asunción Jódar Miñarro y Ricardo Marín Viadel. Desde hace más de veinticinco años, cuando se creó la Facultad de Bellas Artes en nuestra Universidad, estas líneas de investigación interdisciplinares en las que la creación artística se conjuga con las metodologías y técnicas de indagación de diferentes campos del conocimiento han sido apoyadas decididamente por la Universidad. Para mí es una gran satisfacción comprobar cómo las innovaciones y nuevos conocimientos, que se producen en la Universidad en el campo de las Artes Visuales, contribuyen a la intensa colaboración entre diferentes instituciones públicas, comprometidas con el desarrollo de la cultura y del conjunto de la sociedad.

AN ARTISTIC RESEARCH
PROJECT OF THE UNIVERSITY
OF GRANADA IN THE MUSEUM
OF CADIZ

Pilar Aranda-Ramirez
Rector
University of Granada

This exhibition is the result of an artistic research project on drawing and archaeological heritage, co-organized between the University of Granada and the Museum of Cadiz, undertaken specifically by the artists and professors of the School of Fine Arts, Asunción Jodar-Minarro and Ricardo Marin-Viadel. Since the founding of the School of Fine Arts, more than twenty five years ago, the university has decidedly supported interdisciplinary types of investigations in which artistic creation blends with research methodologies from different fields of knowledge. The way that innovations and knowledge produced in the field of Visual Arts contributes to the intense collaboration between different public institutions, which are dedicated to cultural development and the development of society as a whole, brings me great satisfaction.

Asunción Jódar Miñarro (2012 - 2016)
247'5 x 140'0 cm

Las Incantadas. Victoria rosa. (Detalle) | Las Incantadas. Pink Nike (Detalle)
Lápices de colores, témpera y tintas chinas de colores sobre papel.
Color pencils, watercolor and acrylic on paper.



LAS PIEZAS ARQUEOLÓGICAS DE LA EXPOSICIÓN

Juan Alonso de la Sierra
Director del Museo de Cádiz

La colección arqueológica del Museo de Cádiz ilustra el devenir histórico de un territorio por el que han pasado diversos pueblos y culturas. Conforman un valioso conjunto en el contexto del patrimonio cultural andaluz y se muestra al público ordenada cronológicamente con recursos museográficos intencionalmente neutros, evitando la monotonía del discurso al destacar como hitos visuales algunas piezas de especial relevancia.

Una de las principales preocupaciones desde la gestión del Museo de Cádiz es la dinamización de sus colecciones y por ello las programaciones anuales inclu-

THE ARCHAEOLOGICAL ARTWORKS OF THE EXHIBIT

Juan Alonso de la Sierra
Director of the Museum of Cádiz

The archaeological collection in the Museum of Cadiz illustrates the evolution of a territory that has been the home to diverse people groups and cultures. It contains a mixture of valuable pieces with respect to Andalusian Cultural Heritage. The pieces are arranged in chronological order using museographic strategies intentionally neutral, but avoiding a monotonous discourse by highlighting certain pieces of special relevance.

One of the major concerns of the Museum of Cadiz is the dynamic of its collections. For this reason, the annual programs include a variety of activities

Asunción Jódar Miñarro (2015)
20'5 x 28'8 cm

Estudio del natural de busto femenino con mano levantada (Detalle)
Drawing from life of a female bust hand raised (Detail)

Lápices de colores sobre papel
Color pencils on paper

Terracotas modeladas a mano de bustos femeninos procedentes de Cádiz (c. 500-401 antes de nuestra era, a.n.e.)

Hand shaped terracotta female busts from Cadiz (c. 500-401 Before Current Era, B.C.E.)



yen actividades encaminadas a difundir sus valores y resaltar las múltiples lecturas que nos ofrecen. En esta ocasión se trata de establecer un diálogo entre algunas piezas de la sección de arqueología y la creación contemporánea. No es un experimento nuevo, desde hace un tiempo se han organizado puntualmente eventos similares en algunos museos, también en el de Cádiz, pero en esta ocasión existen matices diferenciadores esenciales: Asunción Jódar Miñarro y Ricardo Marín Viadel, profesores de la Facultad de Bellas Artes de Granada, presentan con excelentes resultados un conjunto de creaciones basadas en piezas concretas del Museo y lo hacen en el ámbito de un proyecto de investigación artística sobre dibujo contemporáneo y patrimonio arqueológico desarrollado en su Universidad.

with the purpose of making its valuable pieces stand out to the general public and to highlight the multiple readings that the museum pieces offer to us. In this particular instance, the purpose of the exhibit is to create a dialogue between certain pieces of the archaeological section and contemporary art. It is not a new experiment because similar such events have been organized in other museums as well as the Museum of Cadiz. However, in this instance, there are several essentially different nuances: Asuncion Jodar-Minarro and Ricardo Marin-Viadel, professors from the School of Fine Arts of the University of Granada, present a series of contemporary drawings based on certain artworks of the museum with excellent results. This is an artistic research project on contemporary drawing and archaeological heritage, a realm of

Asunción Jódar Miñarro (2015)

20'5 x 28'8 cm

Estudio del natural de busto femenino con mano levantada

Drawing from life of a male bust hand raised

Lápices de colores sobre papel

Color pencils on paper

Terracota modelada a mano, busto femenino con animal procedente de Cádiz (c. 500-401 a.n.e.)

Hand shaped terracotta, female bust with animal from Cadiz (c. 500-401 B.C.E.)

Las obras de estos autores posibilitan contemplar desde otra perspectiva las creaciones de la antigüedad, que ajenas al tiempo, trascienden el contexto histórico para mostrar unos valores estéticos de evidente actualidad. No obstante, disponer de algunos datos sobre las características de esas piezas y el ambiente socio-cultural en el que se hicieron puede ayudar a enriquecer el diálogo intemporal que ha logrado establecerse. Las más antiguas pertenecen a la prehistoria reciente y pueden contemplarse en la sala I dedicada a prehistoria. El ÍDOLO BETILO procede del dolmen de Alberite, Villamartín (página 37), construido en el cuarto milenio a.n.e. (antes de nuestra era), en la etapa final del neolítico, cuando se generaliza la agricultura en la zona y como consecuencia de la posesión de la tierra y el control

investigation that has been developed in their university.

The drawings of these two authors make it possible to contemplate artworks from antiquity from a different perspective. The archaeological artworks, outside of time and transcending their historical context, reveal certain esthetic elements that are currently evident. Nevertheless, making certain data available about the characteristics of these pieces and the socio-cultural environment in which they were made helps to enrich the timeless visual dialogue that has been created. The oldest of these pieces are housed in room 1, dedicated to Prehistory. The BAETYLUS IDOL from the dolmen of Alberite, Villamartin (page 37) was built in the fourth millennium B.C.E. (before current era) at the end of the Neolithic period when agriculture became widespread in the

Asunción Jódar Miñarro (2016)

10'6 x 13'9cm

León fenicio | Phoenician lion

Lápices de colores, témpera y tintas chinas de colores sobre papel

Crayons, tempera and Indian colored inks on paper

Objetos de cerámica y metal procedentes de la Necrópolis de Cádiz (s. V-II a.n.e.)

Ceramic and metal objects from the Necropolis of Cadiz (5th-2nd centuries B.C.E.)

